

Déli Hírlap

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

CSÜTÖRTÖK, 1932 DECEMBER 22.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 291. SZÁM.

FŐSZERKEZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Nehéz az embernek

...nie magát, nem is annyira a politikát inkább a politikusok utvestöibén. ...egény, közönséges, nem elsőrendű polgárok, amikor például a községi ...mnia megmaradt esőkevényének jó ...nál megválasztjuk képviselőinket, azt ...zi, hogy nemcsak állampolgári és ...jünk iránti kötelességünknek tettünk ...hanem bizonyos időre olyanokra ...szűkebb hazánk érdekeit, akiknek ...nk is lesz hivatásukat teljesíteni. ...rem szeretettel, ez nem egészen így ...Mi csak azért választjuk meg kép ...biket, hogy azok a mindenkori kor ...k szeszélyének játékszerai legyenek. ...ncsak a kormány játékszerai, hanem ...politikusoké is. Klasszikus példája ...a temesvári nagytanács feloszlása. ...a törvény módot ad a kormánynak a ...ntásra, de csak azokban az esetek ...melyeket a törvény pontosan körül ...va felsorol. A mi politikusaink a ...plomatomondást, mely szerint a be ...rra jó, hogy elfedje az igazi gondo ...t, úgy variálják, hogy a törvények ...alók, hogy megkerüljék őket. És ha ...mány nem teszi saját iniciatívájából, ...gteszi egyes politikuskok szép szeme, ...zép beszéde kedvéért. Mi itt Temes ...például felháborodtunk, mert az ...zetnek is rossz Jorga-kormány a ...mótt nagytanácsot feloszlatta és bol ...lélekkeltünk fel, amikor a nemzeti ...párti kormány a feloszlítás tör ...tenségét megállapítva, választott ...előinket jogaikba visszahelyezte. Az ...azonban korai volt, mert a törvé ...k deklarált tanácsot, mielőtt még ...zhdette volna működését, törvény ...ra feloszlatták. Találgatások ...k, hogy miért, de az ok mélységes ...maradt. Mig most lehullott a lepel a ...tokról. Bocu Szevér rántotta le a ...A nagytanácsot ő oszlattatta fel, ...ndotta. És feloszlatták volna már a ...vben, ha közben meg nem bukott ...a kormány. Amit tehát akkor a kor ...bukás megakadályozott, azt hamar ...óvá kellett tenni" most, mikor újból ...ra került. Azért kellett feloszlattatni, ...Bocu szerint — a nagytanács ...volt annak, hogy a megélhetést ol ...tegye. Két dolgot nem értünk. Az ...hogy mivel szegült ellene a nagy ...az olcsósági hullámnak, mert tud ...al véleménykülönbség a város vá ...tt képviselői és Bocu mint akkori ...ányi igazgató között csak az Elgiba ...n volt, Volt egy frakció, mely Temes ...a villanytelepben fekvő sokmillió ...nát egy társaság kezére akarta ját ...amit a nagy többség a köz jól fel ...érdekében ellenezett. A villanytelep ...adása, aminek érdekében törvényt is

hoztak és törvényt változtattak, bizonyára nem tette volna olcsóbbá az életet. A titok leplezése tehát újabb rejtélynek lett szülője. A másik dolog, amit nem értünk, hogy miért kellett a tanácsot jogaiba visszahelyezni, ha már a múlt évben is csak a

kormánybukás akadályozta meg a feloszlítást? Itt valami nem stimmel. És az egész kormánygépezetben sem stimmel valami, ha ennek a kormánynak egyik népképviselője olyan hatalommal rendelkezik, hogy egy város polgárságának válasz-

tott tanácsstagjait egyszerűen szétkergetheti. Mert az történt, ha Bocu kijelentheti: A temesvári nagytanácsot én oszlattattam fel. Nehéz az embernek kiismernie magát, nem is annyira a politika, mint inkább a politikusok utvestöibén.

Bukóféiben van a kisántánt mert érdekei nem azonosak

Titulescu külügyminiszter Belgrádból Svájcba utazott és Sanct Moritzban pihen, ahol január közepéig marad és azután visszatér Bukarestbe. Távolléte alatt a külügyminiszteriumot Maniu Gyula miniszterelnök vezeti. Titulescu svájci pihenése alatt is módot fog találni, hogy állandó érintkezést tartson fenn a külföldön tárgyaló román pénzügyi emberekkel.

Az összes bukaresti lapok foglalkoznak a kisántánt belgrádi konferenciájával és azt különbözőképpen kommentálják. Titulescu külügyminiszter magatartásáról szólva, a következő megállapításokat szövegzik le:

— A kisántánt konferencia első állomása volt a nemzeti parasztpárti kormány külpolitikai aktivitásának és egyben megmutatta azt is, hogy a kormány külpolitikai téren milyen irányban fog haladni. Ezzel kapcsolatosan a három nagy és fontos kérdés, ugymint a leszerelés, a háborus adóssá-

gok kérdése és a nemzetközi gazdasági bekapcsolódás kérdése nyomul előtérbe.

Belgrádi lapok szerint Titulescu hiúsította meg azt, hogy a kisántánt nyíltan szembe forduljon Olaszországgal és ennek a kiadott hivatalos kommunikéban is kifejezést adjon.

A francia sajtó élénken foglalkozik a belgrádi konferencia eseményeivel. A Matin azt írja, hogy Berlin, Róma, Budapest és Szófia megindította a revíziós mozgalmat, amely Rómában a legerősebb. A kisántántot kellemetlenül érintette, hogy a legyőzött országok megkapták a fegyverkezési egyenjogúságot és éppen ezért kezdték meg fokozott felfigyelésüket a revíziós mozgalommal szemben.

Jugoszláviának, amelynek konfliktusa Olaszországgal erősen kiélesedett, nagyon kellemetlen, hogy a revíziós mozgalomnak egyik főirányítója Olaszország.

Az olaszok ugyan érdektelenek a fegyverkezési egyenjogúságban, de érdekük az, hogy Jugoszlávia közvetlen szomszédjai jobban fegyverkezessenek. Várható az is, hogy Genfben az ötös nagyhatalmi tanács foglalkozni fog a revízió kérdésével is és ha ez megtörténik, akkor Franciaország ott teljesen elszigetelve egyedül marad. Ezért alakította meg a kisántánt is a maga hármas tanácsát, amelyet titkárságnak nevezett el. A Journal azt írja, hogy a mostani belgrádi konferencia megmutatta, hogy

a kisántánt bukóféiben van.

Csehszlovákiának egészen más gazdasági tervei vannak, mint Romániának és Jugoszláviának, viszont Románia nem akar szembehelyezkedni Olaszországgal, amit pedig Jugoszlávia igen forszíroz. Csehországnak sem érdeke szembekerülni az olaszokkal. A Figaro szerint a kisántánt konferenciájának semmi kézzel fogható eredménye nincsen.

A Gyapjuipar sztrájkoló munkásainak egyrésze tüntető felvonulást akart rendezni

Tegnap délután négy óra tájban izgalmas jelenetek játszódtak le a belvárosi főposta épülete előtt. A Gyapjuipar sztrájkoló munkásainak egyrésze, mintegy százötven főnyi tömeg, nagyobbrészt munkásnők, akik gyárvárosi helyiségükben gyülekeztek, tüntető felvonulást akartak rendezni a városon keresztül. A tüntetők zárt sorokban végigvonultak a gyárvárosi Andrassy-uton és már a belvárosi Liget-uton jártak, amikor a rendőrség értesült a tüntetésről. Gritta Ovidiusz rendőrprefektus nyomban intézkedett, hogy a tüntető munkásokat feltartóztassák. Egy szakasz rendőr Kántor rendőrlégénységi parancsnok vezetésével futólépésben elindult a tömeg szétesztelésére.

Az elkeseredett munkások, akik

az utcai tüntetéssel akarták felhívni nyomorúságos helyzetükre a hatóságok figyelmét, a főposta épülete előtt szembeállítottak a rendőrökkel.

Közben odaérkezett Balae Aurél komiszárus, a belvárosi rendőrség főnöke, Alexi Virgil komiszárus, a gyárvárosi rendőrség főnöke és Lázár komiszárus, akik szétesztelésre szólították fel a tömeget. A munkásnők elkeseredett kiáltásokkal válaszoltak a felszólításra, mire a rendőrök rövidesen szétszórták a tömeget. Az egyik részt beszorították a belvárosi parkba, míg a tömeg zöme, amikor látta, hogy minden ellentállás hiábavaló, visszafordult és a hidon keresztül visszatért a Gyárvárosba, ahol azután rendzavarás nélkül szerteszedt.

A munkásnők egy kisebb csoportja a főposta épületének megkerülésével akarta utját folytatni, de a rendőrök itt is eléjük kerültek és visszaszorították őket.

A tüntetéssel kapcsolatban számos feltevés kapott szárnyra. Az egyik hír szerint a munkások a megyei prefekturára akartak vonulni és Baran Koriolán dr. megyei prefektus közbenjárását akarták kérni, mások szerint a belvárosi munkásokon előtt kívántak tüntetni, míg egy másik hír szerint a munkaügyi felügyelőségre akartak vonulni.

A tüntetők közül különben a rendőrség négy munkásnőt és egy munkást letartóztatott.

Pittoni kép a legszebb karácsonyi ajándék
Begabalsor 1. — Telefon 22-82

Nem romboló munkát végzek, hanem építünk és ezért minden magyart egyesíteni akarok

Gömbös Gyula magyar miniszterelnök, aki most sorra járja a magyar városokat, tegnap Szegedre érkezett. Kisérétében volt számos képviselő, továbbá Sztranyavszky Sándor, a nemzeti egység pártjának elnöke és Antal dr. sajtófőnök. Nagy lelkesedéssel fogadták Szegeden Gömböst, aki tizenkét esztendővel azelőtt Horthy Miklós kormányzóval együtt onnan indította meg a mozgalmat a proletárdiktatúra megbuktatására. Gömbös kíséretével délelőtt megjelent a fogadalmi templomban, ahol misét hallgatott, amelyet Glattfelder Gyula dr. csanádi püspök celebrált. Azután lement a templomban levő sírkömbre és koszorút helyezett el Klebelsberg Kunó gróf

volt közoktatásügyi miniszter koporsójára.

A vármegyeházán résztvevett Gömbös miniszterelnök Baranyi Tibor főispán beiktatásán, majd hatalmas beszédet mondott.

— Azt a kifogást emelik ellenem egyesek, — mondotta — hogy a mult romjain épitem fel az új Magyarországot és hogy a romokra építet ház összedől. Nem romokra építünk, hanem erős alapépítményre. Kifogásolják azt is, hogy a társadalom egyes osztályai közötti válaszfalakat ledöntöm és ezzel pusztítok. Nem romboló munkát végzek ezzel, hanem építünk s minden magyart egyesíteni akarok. Az a tervem, hogy a gazdasági bajokat elsimsam és hogy a nemzetet

boldoggá tegyem. Ujjá kell szervezni a hitéletet. A mezőgazdasági exportot fokozni és erőssé kell tenni. A tőkét megfelelő védelemben kell részesíteni, mert csak így tud produkálni. A fogyasztókat abba a helyzetbe kell hozni, hogy pénzüik legyen a fokozottabb fogyasztásra.

Hosszu beszédét Gömbös ezekkel a szavakkal fejezte be:

— A fátylát, amelyet a kezembe vettem, körülhordozom az országban és addig hordom körül, amíg annak fényét elhalványítja a felkelő magyar nap ragyogása.

Gömbös fogadta Hódmezővásárhely százazs küldöttségét és bejelentette, hogy legközelebb ezt a várost is felkeresi.

Az orsovai magyarság becsülettel állta a választási megállapodást pedig önálló listával több képviselőt hozott volna be a városi tanácsba

Orsován az új városi nagytanács megválasztása mozgalmasan zajlott le. Három lista állott szemben egymással. Az első lista a nemzeti parasztpárt, a Magyar Párt, a svábok és a zsidóság kartellált listája. Ennek vezetője Zarcula Lázár dr. egykori temesvári rendőrprefektus volt. A második listát a georgisták állították fel. Érdekes, hogy a georgistáknak eddig Orsován semmi tulajuk nem volt és most is csak úgy állították föl listájukat, hogy egy németet vettek listavezetőnek. Ez a német ember Stricker György, aki körül disszidens svábok és elégedetlen zsidók csoportosulnak. A harmadik lista az öliberálisoké volt Buhá Sándor dr.-ral az élén. Az első lista háromszáznyolc, a második kétszázötvenhét és a harmadik háromszázötvenhét szavazatot kapott. Ennek alapján a választást vezető bíró a mandátumokat így osztotta föl: első lista öt, második négy és a harmadik hét mandátum. A nagytanács tagjai lettek az első listáról Zarcula Lázár dr., Freyler Elemér dr., Dudás Mihály, Murariu Szergej képviselő és Grieser Máttyás, a második listáról Stricker György, Poratitusz, Deac Sándor és Benarajo Jakab, a harmadik listáról Buhá Sándor dr., Gamber Lázár nyugalmazott ezredes, Handl Béla, Tomescu György, Bercovici Jenő, Ziegler Jenő és Kleipel János.

Utólag kiderült, hogy a választást vezető bíró a mandátumokat tévesen osztotta föl. A helyes elosztás szerint az első listát hat, a másodikat négy és a harmadikat hat mandátum illeti. Ilyenformán az első listáról a tanácsba kerülne még Didraga Sándor nyugalmazott hajóskapitány, viszont a harmadik listáról kiesne Kleipel János. A nemzeti parasztpárt a mandátumok téves felosztása miatt felebezett és a kontesztációt már be is nyújtotta.

Az első listának sokkal nagyobb lett volna a győzelme, ha a svábok és a zsidók táborában nincsenek nézeteltérések,

amelyek aztán a szavazatok elaprózására vezettek. A magyarság a kartellen belül becsülettel állta meg a helyét és tisztességgel küzdötte végig a választási harcot. A magyarpárti városi szavazók egytől egyig az első számú listára adták le szavazataikat. Ha a magyarság nem tartott volna ki az utolsó emberig az

első számú lista mellett, úgy a megbukott volna. Világos azonban az is, hogyha az orsovai magyarság önálló listával indult volna, úgy elérte volna a szavazatok husz-huszonöt százalékát és több képviselője volna a városi nagytanácsban, mint most, amikor mindössze egy mandátumot kapott.

Temesben a földadó kivetésével foglalkozó bizottságok megkezdték munkájukat

A földadó kivetésével foglalkozó 27 bizottság megkezdte munkáját, amely februárig fog tartani. Ezzel kapcsolatban Baran Koriolán dr. megyei prefektus megbeszélést folytatott Zlatescu Stere temesvári pénzügyigazgatóval. A megyét négy részre osztották. Az első részbe tartozik Felsőtorontál, a másodikba Vinga, Csákova egyrésze és a központi járás. A harmadik részbe Gátalja, a rékási és buziási járások egyrésze, míg a negyedik kategóriába Lippa és a rékási járás estek. A szántó utáni legnagyobb adóbázist 520 lei

tisztajövedelem után, tizenkét százalékban állapították meg. Azok a földbirtokosok, akik elsőrendű föld felett rendelkeznek, egy hold után ilyenformán ötvennyolc lei adót fognak fizetni. A szőlőket szintén csoportokba osztották. Elsőrendű szőlőnél, 2200 lei jövedelem után tizenkét százalék adót vetnek ki. Az adókivetés föld- és háztulajdon után öt évre szól. Az előző évek adókivetésével szemben az idei adókulcs ötvenszázalékos csökkenést mutat fel, amely a mult évi adó egyharmadának felel meg.

Minden azon mulik, hogy mikor érkeznek meg a miniszteriumi kiutalás a nyugdíjak ügyében

Bukaresti tudósítónk telefonjelentése szerint a pénzügyminiszterium likvidációs osztálya közölte az összes pénzügyigazgatóságokkal, hogy megfelelő összegeket utalt ki a decemberi köztisztviselői fizetések és nyugdíjak kifizetésére. A pénzügyminiszterium felhívja a

pénzügyigazgatóságokat, hogy az akreditívák megérkezése után azonnal kezdje meg a kifizetéseket. Bukarestben tegnap már megértek a tisztviselői fizetések és nyugdíjak kifizetését.

A temesvári pénzügyigazgatósághoz tegnap estig még nem érkezett

Praktikus és olcsó karácsonyi ajándékok

legelőnyösebb beszerzési forrása:

Bozsák M. és Fia r.-t.

Központ: Gyárváros, Alsóárok-utca 10. Fióküzlet: Józsefváros, Kossuth Lajos-u. 31.

Tekintse meg kiállításunkat vételkényszer nélkül!

Vas- és rézbutorok
Kályhaellenzők
Fa- és szénládák
Mosdóállványok
Sodronymatrácok
Afrikamatrácok
Lőszormatrácok
Lámpaernyők



Nagy karácsonyi vásárunk

néhány cikkének személetes árá

Crepe de chine	78
1 vég vászon	210
1 damaszt asztalterítő	145
Selyem marocain	165
Prima damaszt	54
1 drb 6 személyes garnitúra	195
3 méteres zefir-maradék	71
3 méteres puplin-maradék	89
3 méteres selyempopelinmaradék	137

Szövetmaradékok, flanelmaradékok páratlanul olcsó

LOUVRE divatnagyrúhá

Józsefváros, a róm. kath. templommal szembe

meg az akreditív. Zlatescu pénzügyigazgató kijelentette, mielőtt ez megérkezik, a kifizetés azonnal kezdetét veszi. A kiutalás nem jöhet táviratilag, hanem postán és előreláthatólag a mandátum előtti postával érkezik meg. Ez az esetben a kifizetéseket már nap megkezdik. A tisztviselői fizetések és a nyugdíjak kifizetése gyors ütemben fogják végezni a pontok reggeltől estig és pedig jelentem. A pénzügyigazgató kijelentette, hogy még karácsony előtt az összes nyugdíjakat csak Temesvárott, hanem lehet a vidéken is kifizetik.

Megszünik a csendháborító Lloyd-soron. A Lloyd-soron levő paloták lakóinak állandó panaszuk volt a Capitol-mozi hangos reklámja és hangogramfonhangversenye, amely elral nyugalmukat. A Capitol-mozi a korábbi óráktól kezdve késő estig onmagából a hangosreklámokat, amelyek különösen a Capitol-mozival szembe levő paloták lakóinak életét pokollá rázolták. Hogy ennek a tulhajtott látnak véget vessenek, a lakók követelést intéztek a városhoz, amely sürgő gramofonzene megszüntetését ték. A közbenjárás sikeres volt, megbeadvány a városi ideiglenes bizottság elé került, amely utasította a mozi igazgatóját, hogy a városi csendrend alapján csak este hat és nyolc óra között használhatja a hangos reklámot.

FIGYELJEN ELŐ

A DÉLI HIRLAP

Ma mutatkozik be az új francia miniszterelnök, töről senki nem tudja még, hogy az amerikai fizetések ügyében milyen álláspontra helyezkedik

A francia kormány ma mutatkozik be a kamarának. Paul Boncour miniszterelnök már a sajtó előtt is kiemelte, hogy az ő kabinetje a Herriot-kormány folytatása és valószínűleg ma megismétli a parlamentben. Ezenban Paul Boncour nem nyilatkozik még arra nézve, hogy milyen álláspontot foglal el az amerikai fizetésekkel szemben. Amerikában arról beszélnek, mennyiben Paul Boncour kötelező lesz arra vonatkozólag, hogy Franciaország eleget tesz fizetési kötelezettségeinek, akkor eltekint attól, hogy az elnöki határidőt elmulasztották. Paul Boncour nem nyilatkozott erre az amerikai hírről vonatkozólag. Ha ugyanakkor politikát akarja folytatni, akkor

az amerikai fizetések teljesítése mellett kell állást foglalnia. Lehetséges azonban, hogy a multheti kormánybuktató kamarai szavazás eredményére hivatkozva azt fogja mondani, hogy mégsem fizethet, mert a parlament hangulata ennek ellene van. Ez azért is valószínű, mert ha Paul Boncour most a mult heti szavazás után a fizetés teljesítésének álláspontjára helyezkedne, akkor már eleve állást foglal a kamarával szemben, ami számára is biztos bukást jelentene.

Herriot volt miniszterelnök lemondása után kijelentette, hogy jóidőre visszavonul minden közzerepléstől és pihenni fog. Erre azonban nem kerül a sor, mert az új kormány felkérte, hogy vállalja el Franciaország állandó képviselőjét a

Népszövetség előtt és egyben a francia leszerelési delegáció vezetését. Ezt a két tisztséget eddig Paul Boncour töltötte be. Herriot a megbízatást valószínűleg elfogadja.

A Daily Telegraph szerint Macdonald angol miniszterelnök érintkezést keres Paul Boncour francia miniszterelnökkel, akit januárban Londonba tanácskozára hív. A tanácskozás tárgya a leszerelés és Németország egyenjogúsága lesz. Anglia aggodalommal néz az események elé, mert úgy tudja, hogy ebben a tekintetben Paul Boncour sokkal kevésbé lesz engedélyekre hajlandó, mint volt Herriot.

Strájkolnak a bukaresti autóbüszkók, mert a kormánypárt önkényes protekciót akar érvényesíteni

A kamaráma tegnap délutáni ülésén napirend előtt Cuzăa szólt föl. Kérte, hogy a napirend előtti felszólalásokat valóban napirend előtt mondják el a képviselők, majd napirend után, mert akkor azok csak napirend utáni felszólalások lesznek.

Georgeu Virgil ellenzi ezt és rámutat arra, hogy fontos pénzügyi javaslatok várnak tárgyalásra, amelyeket lehet elhalasztani a sok napirendi felszólalás kedvéért. A képviselők napirend előtti felszólalásokkal kimegyeznek az ülések idejének hetven száza-

amikor érdemleges munkára kerülne a sor, akkor a ház már nem határozatképes.

Cicio elnök úgy döntött, hogy a helyt ad a napirend előtti felszólalásoknak.

Brescu Demeter bukaresti főmester szava teszi, hogy a főváros az autóbüszkók sztrájkolnak, ami az egész világon példátlan azért, mert a sztrájkot a kormánypárt befolyásos embere rendezte meg. Ugyanis azt szeretnék, hogy a bukaresti autóbüszkvállalkozást egy általános sztrájkot külföldi vállalatnak adják

főváros ebbe nem megy bele és nyilvános árlejtés után fogadják az autóbüszkók jogosultságát kiadni.

scoteanu pártonkívüli szava, hogy annak idején a tanítók, amikor nem kapták meg a fizetésüket, bankok kölcsönöket vettek föl. A bankok kezdték nekik a fizetést azzal a feltétellel, hogy mielőtt az államtól fizetést megkapják, azt a kamattal megfizetik. Azonban a hátralékszámítását a bankok máig sem kapták meg, a bankok pedig perelnek, árvereznek és a tanítóktól az utolsó párnát is

elviszik.

A nemzet napszámosai a legnagyobb nyomorban vannak. Kéri a kormányt, hogy sürgős orvoslásról gondoskodjék.

Papacostea lupista szava teszi, hogy a befolyó érettségi díjakat a közoktatásügyi miniszter nem arra használja föl, hogy azokból a diákoknak segélyezze és a diákoknak élelmet adjon, hanem nemzeti ajándékokat osztogat azokból. Így Eftimiu irónak százezer leit adtak, Pavelescu katonai irónak pedig egy megírandó munká-

jára ötvenezer leit fizettek ki.

Közbeszólás az ellenzék soraiából: Mikor történtek ezek a kiutalások?

Papacostea: Az első a Jorga-kormány idején, a második pedig Vaida miniszterelnöksége alatt.

Bratianu Dinu liberális tiltakozik a behozatali kontingentálási rendszer ellen. Ez a rendszer számos kereskedőt megkárosít.

A kamara azután áttért a petroleum-illeték felemeléséről szóló javaslat tárgyalására.

A magyarság egykori igaz román barátjának porladó hamvait hazahozzák és szülőföldjén helyezik örök nyugalomra

Murgu Eutimiu, aki 1848-ban Lugoson a Campul de Libertaten összehívta a román ezreket, hogy megbeszélje velük a románság álláspontját a világszerte ébredő szabadságtörekvésekkel kapcsolatban, 1805-ben született Rudaria krassómezei faluban. Tanulmányainak elvégzése után Lugoson ügyvéd lett és midőn az 1848-as magyar szabadságharcok a Délvidéken is éreztették hatásukat, Murgu összehívta a románságot és a gyűlésen a magyarsággal való közös küzdelemre biztatta őket. Beszédében kifejtette, hogy a közös föld és a közös mult eggyé kovácsolta a két nép akarásait és egy független Magyarországot, amely lerázza a Habsburgok jármát, valószínűleg más elbánásban fogja részesíteni a románságot. Murgu Kossuth bizalmas barátja köréhez tartozott és képviselő volt. A szabadságharc bukása után egy ideig osztrák fogságban sinylődött, majd a jasi

és a bukaresti egyetemek jogi karának lett tanára. A magyarság iránti szeretetét azonban továbbra is megőrizte szívében és csaknem minden esztendőben ellátogatott Budapestre. Itt érte utól a halál 65 éves korában. A magyar főváros a régi Kerepesi-uti temetőben temette el. Hamvait most hazaszállítják és a lugosi Campul de Libertaten emelt mauzóleum alatt temetik el. Tegnap délután érkezett Románia területére a Murgu hamvait hozó vonat. A határon Bocu Szevér és Baran Koriolan dr. vezetése alatt nagy tömeg várta a koporsót, amelyet autón szállítottak Temesvárra. A koporsó az éjjeli órákban érkezett meg. Temesvárott a gyárvárosi román székesegyházban ravatalozzák fel az érc-koporsót. Ma délelőtt tíz órakor ünnepélyes gyászistentisztelet lesz, amely után átszállítják a hamvakat Lugosra, ahol a mauzóleumban helyezik örök nyugalomra.

5839 ember kap jelenleg a város részéről segélyt

A munkanélküliek segélyezésére irányuló mozgalom, amelyet a város december elsején indított meg, egyre szélesbedik. A telekbiróságokon tovább folyik a munkanélküliek összeírása. A jelentkezők életkörülményeit a helyszínen ellenőrzik és az így szerzett tapasztalati adatok alapján állapítják meg, vajjon szükség van-e segélyezésükre, vagy sem. Eddig összesen 3360 munkanélküli családfele jelentkezett 6721 családtaggal, ami összesen 10.081 személyt jelent. A jelentkezők közül elismerték eddig 1864 munkanélküli családfőnek segélyezésre való jogát. Ezeknek 3975 családtagjuk van és így a város jelenleg összesen 5839 személyt segélyez. Ezek részben népkonyhai ingyenebédet, részben pedig természetbeni élelmiszereket kapnak. A munkanélküliek jelentkezése az egyes kerületi telekbiróságokon tovább folyik. Azokat a segélyben részesülőket, akik időközben munkát kapnak, törlik a jegyzékből és abba csak abban az esetben veszik fel őket újra, ha esetleg saját hibájukon kívül ismét elvesztik keresetüket.

Nincs otthon a gazda és ez felbátorította a háromtagú betörőbandát

Versecen Millecker József gazda házába három vidéki parasztember állított be azzal, hogy bort akar vásárolni. Csak a gazda felesége tartózkodott otthon, aki kijelentette, hogy jöjjenek máskor, ha a férje is odahaza lesz. Amikor a három paraszt megtudta, hogy Millecker nincsen odahaza, követelőzni kezdtek és veréssel fenyegették az asszonyt, ha ingyen nem ad nekik bort. Milleckerné megijedt és segítségért kiabált, mire a szomszédok több férfi futott oda, akiknek láttára a három ember elmenekült. Este hazajött Millecker is, megvacsorázott és a házaspár lefeküdt. Éjfél tájban Millecker arra ébredt, hogy a szomszédos szobában járnak, azonnal kiugrott az ágyból és benyitott az első szobába. A szobában három parasztembert látott, akik a szekrényeket fessegették. Millecker a farkósbottal, amelyet hálószobájából hozott magával, a rablókra támadt, akik erre késekkel estek neki és összeszurálták. A gazda felesége a támadás láttára az udvarra szaladt és segítségért kiáltott. A szomszédok újra összeszaladtak és benyomultak a házba. A három támadó erre az ablakon keresztül az utcára ugrott és elfutott. A rablótámadást azonnal bejelentették a rendőrségnek, amely érintkezésbe lépett a környékbeli csendőrséggel. Milleckerné szerint a délutáni fenyegetőző borvásárlók és az éjszakai támadók ugyanazok voltak. Miután délután azt hallották, hogy a gazda nincsen odahaza, azt hitték, hogy az asszony éjszakára is magában lesz és ez bátorította fel őket a betörésre. Millecker Józsefet a kórházba szállították, ahol megoperálták. Állapota életveszélyes.

A város január elsején átveszi a járványkórházat. A temesvári járványkórházat, amelyet annak idején a város épített föl és rendezett be, január elsején — mint már jelentettük — az állami kezelésből a város veszi át. Az átvételre való előkészületek már folyamatban vannak.

Mért gondolkozik?

20 leiert vehet egy szép könyvet karácsonyra
Fenyőnél.



Karácsony előtt

ne mulassza el megtekinteni kirakataimat,
mielőtt vásárlását eszközli.

KLEIN bóröndös
Belváros, Szt. György-tér 6.
(Szarvas-szálloda épület).

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 380, évente 750 lel. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1110 lel, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 160, félévre 300, évente 600 lelt fizetnek.

Telefon:
2-52 este 10 óra után 14-69
vagy 2-42.

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

Levelét itt a Jézuskának

Bóth József iskolásfiú. Minthogy azonban a posta nem tudja a menyországból lakó Jézuska címét, elhozta a Jóska gyerek levelét a Déli Hírlaphoz. Jóska természetesen ilyenkor karácsony előtt azt akarja a Jézuskának tudomására hozni, hogy milyen ajándékokra vágyik a szent estén. Bóth Jóska ezeket írja:

— Kérek egy hegyesítőt és építőkövet, de nagy dobozzal és egy három leies ceruzát. Én már a harmadik osztályba járok. Kedves Jézuska, ha talán az építőkövet kifogyott, akkor egy szánkót kérek szépen. De akkor essen a hó karácsonyra. Kedves Jézuska, ha lenne szives még egy kis imakönyvet küldeni, mert anyukám már nézett egyet az ócskapiacra, de magyart nem talált. Kedves Jézuska, nekem egy három éves kis öcsém megbalt és szeretném tudni, hogy a menyországból van-e neki játéka.

Ez Bóth József harmadikos elemista levele.

Hát, kedves Jóska, tudatom veled, hogy közöltem a Jézuskával a címedet. Most már tudja, hogy te a Németh-telken 51. szám alatt lakol. Egészen bizonyos, hogy a Jézuska majd küld neked karácsonyi ajándékot. Tudni fogja, hogy mi való neked és azért fogadd szeretettel, bármit is küld. Az nagyon szép tőled, hogy imakönyvet is kérsz és ebből látom, hogy te jó fiú is vagy. Már pedig a jó gyermekekről nem feledkeznek meg a Jézuska. És itt megmondom neked azt is, hogy a kis öcséd — így láttam az éjjeli álmomban — a menyországból virágos réten az anygakkal játszik, azonkívül éneklivelük az Isten dicsőségét. Bizonyára nagyon örül, hogy gondolsz rája és azért ő is kérni fogja Jézuskát, hogy megkapja az ajándékaidat.

Kóró Pál bácsi.

INGYEN KAPJA a Déli Hírlapot január 1-ig a karácsonyi számmal együtt, ha már most megrendeli. Telefon 2-52.

— **Hirtelen elhunyt temesvári orvos.** Temesvárott negyvennyolc esztendőskorában meghalt Nemes Sándor dr. ismert tüdőspecialista. Nemes Sándor dr. hosszú éveken át Stájerlakon folytatott orvosi gyakorlatot és a betegek messzi földről keresték föl. Néhány esztendő előtt Temesvárra tette át székhelyét és a Józsefvárosban volt a rendelője. Mindössze egy napig volt beteg, szívbénulás lépett fölé, amely megölte. Halálát felesége, Vica leánya és nagyszámu rokonság gyászolja. Temetése csütörtökön megy végbe.

— **Kitüntetett községi jegyző.** Megérdemelt kitüntetésben részesült Müller Adolf topleci községi jegyző, akinek a király a közigazgatás terén szerzett érdemeinek elismeréséül a Serviciul Cređincios érdemrendet adományozta. Ez alkalomból Jovitia Viktor orsovai főszolgabíró közigazgatási konferenciát hívott egybe, amelyen a járás összes községi jegyzői résztvettek. Az értekezleten Jovitia főszolgabíró meleg szavakkal emlékezett meg a kitüntetett jegyző érdemeiről és azután átnyújtotta neki a kitüntetéséről szóló királyi dekrétumot.

Utolsó percben is...

vehet nálunk egy fényképezőgépet. Amit mi ajánlunk, az biztosan jó! **KECSKEMÉTI.** Börze-utca.

— **A vaskalapács agyonütött egy munkást.** A temesvári lánegyárban két esztendő előtt Schmidt József munkásra rázuhant egy súlyos vaskalapács, ami a szerencsétlen embernek halálát okozta. Özveggye a gyár ellen kártérítési pert indított, amelyet azonban a törvényszék előtt elveszített és az ítélet kimondta, hogy Schmidt József saját vizsgáztatatlanságának esett áldozatul. Az özveggye nem nyugodott bele az ítéletbe, hanem a táblához felebbezett, amely most foglalkozott az ügygel. A tábla úgy határozott, hogy szakértőt hallgat meg és a szakértői vélemény megadására Cristea Szilviusz mérnököt, a temesvári kerületi vasutigazgatóság vezetőjét kérte föl. Cristea véleményét írásban fogja betérjeszteni és az ítéletábrá ennek átvétele után fog a tárgyalásra új határnapot kitűzni.

— **Kitette csecsemőjét a Scudierligetbe.** A józsefvárosi Scudier-parkban tegnapelőtt késő este a járőrelők egy szegényes polyába becsomagolt csecsemőt találtak. Az anyjától kitétt, mintegy négy hónapos leánycsecsemő a dermesztő hidegtől félig megfagyva keresztes sirt. A csecsemősírásra Riedl Antal Ormos-utcai lakos és Schira Miklós, valamint a felesége, akik az egyik közeli szállóban laknak, lettek figyelmesek, majd a csecsemőt beszállították a gyermekmenhelyre, ahol ápolás alá vették. A csecsemő anyjának felkutatására a rendőrség megtette a szükséges intézkedéseket.

Karácsonyi ajándékok
Üvegek és porcellánok igen kedveltek. Nagy választékba kaphatók **WOHLSTEIN** cégnél

Rosenthal

porcellánok egyedüli levezető Temesvár 1, Szt. György-tér

— **Pacha püspök Pankotán.** Pankota községben véget ért Páter Márkus és Páter Varga missziós munkája. A karácsonyi lelkigyakorlatok befejező ünnepségén résztvett Pacifia Ágost püspök is, aki szentmisét celebrált és szentbeszédet mondott. A befejező ünnepségen Kinitz Géza dr. pankotai plébánoson kívül megjelentek még Teffert Ferenc világosi plébános is. A lelkigyakorlatok sikeres befejezésére jellemző, hogy a lelkigyakorlatokon 1700 hívő vett részt, akik szentáldozáshoz is járultak.

— **A Begába vetette magát.** Tegnap délelőtt a módosi Bega-hid mellett egy fiatal leány a Begába ugrott. A közelben lakó Tóth Ferenc és Csapó Gergely fiatalemberek szintén a vízbe vetették magukat és nagynehezen kimentették a vergődő öngyilkost. Az előhívott mentők első segélyben részesítették a fiatal leányt, akiről megállapították, hogy Rudolf Erzsébet 25 éves kisodai leánnyal azonos. A kórházba szállították. Tettének okáról nem hajlandó felvilágosítást adni.

— **Magyar Népnaptár** ugy temesvári, mint vidéki elárusítóknál 20 leiert kapható.

— **Példás büntetést kapott a merénylő feltékeny férj.** A budapesti törvényszék tegnap folytatta Templom János nyugalmazott rendőrfelügyelőnek perét. Templom János — mint jelentettük — az elmúlt esztendőben nagy civodás után gyilkossági szándékból ötször rálőtt a feleségére, aki hónapokon keresztül feküdt a kórházban. A per során az összes tanuk Templom ellen vallottak és kijelentették, hogy a feleségét állandóan gyötörte a féltékenységével, gyakran verte és bántalmazta. A bíróság szándékos emberölés kísérletében mondotta ki Templom Jánost bűnösnek és azért négyéves fegyházra ítélte. Amikor az ítéletet kihirdették, Templom ájultan esett össze.

— **Kurticsi vámtiszt tragikus halála.** Las Antal, 24 éves kurticsi vámtisztviselő tegnap éjjel az érkező gyorsvonatra akart felugrani a kurticsi állomáson. A vonat mozgásban volt és Las, aki megcsuszott a lépcsőn, a kerekek közé zuhant. A vonatot azonnal megállították, azonban a szerencsétlen fiatalember már halott volt, mert több vagon kerekei haladtak keresztül mellkasán. Holttestét Aradra szállították.

— **Gyermekfelruházás a piarista ziumban.** A piarista gimnázium Magregációja az idén is, mint az előben, kitétt magáért a nyomorenyhén. A kongregáció huszonkét gyelátott el meleg téli ruhával. A felünnepélyes keretek között a renháljőjében folyt le. Előzőleg gazdagünnepély volt, majd uszonnában tették a gyermekeket. A ruhát a zium tanulói adományozták, de a gáció ezenkívül még 1071 leit fordít házati cikkekre és meleg harisnyák lamint téli trikókat vásárolt a né aprónépnek. A felruházási akció re Mertz Károly tanár, a kongregáci zetője, Sisak Ernő, Péter István és gregáció tagjai ezuton is köszönete danak azoknak, akik adományaiikk zájárultak a nemes cél elérésére.

— **Schück Bernát dr. főrabbi sége.** Schück Bernát dr. jőzse főrabbit két nappal ezelőtt heves makkal beszállították a Park-sz riumba. Orvosi vizsgálat alá veti eleinte az volt a gyanu, hogy béles dásról van szó, ami mütéti beavat igényelt volna. Azonban a főrabl pota jobbra változott és az ujab gálat megállapította, hogy epe-é tagbélgyulladásról van szó, amel igényel mütétet. A főrabbi állap nap már jobbra fordult és néhány belül elhagyja a sanatoriumot.

— **Temesvári járványos betegség** főorvosi hivatal statisztikája szeri mesvárott jelenleg tizenkilenc nyes, öt hastífuszos és egy difter beteg áll kezelés alatt.

— **Tomm Béla zenetanár jubli** Tegnap volt huszonöt éve, hogy T Béla, a kiváló hegedűművész, a vári városi zeneiskola tanári karé pett. Tomm Béla huszonöt év óta r dékeket nevelt és keze alól nem e ves hegedűs került ki. Ismeretes, a Tomm-kvartett alapítása révén marazene terén Temesvárott úttör a működése. A város vezetősége jubileum alkalmából Tomm Bélát ügyminiszteriumnak kitüntetésre jlesztette elő. Nemsokára megka ktünő Tomm-tanár az öt és munl gát megillető legfelső elismerést.

Szörmét, bundát ingyen

sehol sem kap. Nálunk azonban detail osztályunk megszüntetése miatt nagy választékból potom áron vásárolhat.

Szörme Értékesítő Társaság
Józsefváros, Kossuth-utca 6 szám, Polgári Takaréknél
EN GROS! **EN DETAIL!**

Illits - Hotel - Carlton

„ BUDAPEST - DUNAPART ”
(Donauka)

Elsőrangú szálloda Minden kényelem.
Telefon, hideg-meleg folyóvíz minden szobában.
Kitűnő konyha. Nagy dunaparti kávéház
Méréselt árak.

I a tél. Aki nem hiszi el, az vegye elő naptárt és meggyőződhetik róla: december 21. tél kezdete. Ma pedig december 21. van. Szóval ezzel hivatalosan beköszöntött a tél. Nehéz és kellemetlen napok elé nézünk. Ma mielőtt a tél, minél szigorúbb a hideg, annál rettenetesebb az inség, a szegénység, a nélkülözés, amely mindenfelé kiáltóan jelentkezik. És az őszinte az óhajunk a mostani téli tél, hogy bár már látnók a végét és átírhatók ide: március 21. társas kezdete. Ó, bár már mögöttünk volna a ránköszöntött borzalmas tél!
(Andorás.)

Értesítés. Értesítjük az érdekelteket, hogy az 1932. évre kiállított villamos szabadjegyek érvényességét újabb határig meghosszabbítottuk. A vállalkozó vasút igazgatósága.

— **Leleért adunk prima Crepe de Chine** minden színben. Dénes si Pollák ruházata, Gyárvarosi. Telefon 24.

Ambrus József tiz szegény embert meleg. Jön a karácsony, a kereszténygyönyörű ünnepe. Nagy szomorú üzenet ezen a magasztos ünnepen sokan nem lesz meleg ebédje. Ez a szegény ember hatotta át Ambrus József ismert vendéglőst, amikor elhatározta, hogy a szeretet ünnepén tiz szegény embert lát ebédre vendégül. Karácsony napján tiz ebédet szolgáltat ki az Ambrus-féle vendéglő és pedig a Déli Hírlap útján. Ennek a nemes tetteért a dícsérete fölösleges, mert az ember ékes szónál szebben dicséri önmagát. Krisztus nevében tiz sorssújtott ültet asztalához Ambrus József ismert vendéglős és ha példáját még más vendéglős követné csak, akkor összesen száz ember jutna karácsony ebédhez. Bizonyosak vagyunk hogy ez a példa vonzani fog és nem sokkal több temesvári vendégvárászt ebben a szép felebaráti vendéglőben.

— **Chanukáünnepe.** A temesvári hitközség kultúrelőadói sorozatának vasárnap, a hó 25-én délután hat óráig nagyszabású chanukáünnepe volt. A napi gyertyagyújtással, karácsonyokkal, előadásokkal, stb. A részletes programot a napokban fogjuk ismeretesebben közölni, a vendégeket szívesen várjuk.

Minden szerdán tombola az Elitben

— **Európai nyelv tanfolyama.** Az új tanfolyam elején az európai nyelv három tanfolyama nyílik meg Temesváron. A nyilvános, díjtalan próbalecke a hó 26-án, délelőtt 11 órakor kezdődik. Iparosok Szindikátusa helyiségében, Belváros, Jenőherceg-utca 20. sz. A részleteket a próbalecke alkalmával közöljük.

— **Resicai Református Dalkör** december 25-én, karácsony első napján az új színház színházi termében műsorral előadást rendez. Előadásra kerül a Károlyi Károly tanító és karmester vezetésében az Iglói diákok című operett. Az egyes szerepeket a Resicai Református Dalkör legjobb műkedvelői játsszák, a zenei kíséretet pedig a Resicai Református bányászzenekara adja. Előadás után tánc következik, amelyhez a Resicai Református bányászzenekaron kívül egy bányászzenekar is szolgáltatja. A belépti díj árait a rendezőség negyven, harminc és tiz leiben állapította meg. A jövedelmét jótékony célra fordítja.

AZ ÉV VÉGÉVEL felkérjük hátraleghagyott előfizetőinket, hogy a lap további zavartalan küldése érdekében előfizetésüket a lap kiadóhivatalában rendezni szíveskedjenek.

— **A boksánbányai Magyar Nőgyelet** által rendezett Mikulás teadélután, amelyről annak idején beszámoltunk, tiszta jövedelme 1408 lei volt. Ebből az összegből nyolc iskolásgyermekeket ruháztak fel, míg egy idős asszonyt élelmiszerekkel láttak el. A felruházott gyermekek közül három magyar, három német és két román anyanyelvű volt. Név szerint ezek: Szabó Böske, Kulcsár Piroška, Zohner István, Rottmann Kató, Holschwander János, Schneider Mariska, Balean Péter és Leman Aurélie. A szegény öreg asszony neve Abel Anna.

— **Ne feledje el, hogy karácsony második napján a Magyar Házban táncolhat a Korologos-Black White jazz hangjai mellett!**

— **A vádak egész halmaza Dréhr Imre ellen.** Budapestről jelentik, hogy a főügyészség elkészítette Dréhr Imre volt államtitkár ellen a vádiratot. Az ügyészség hivatalos hatalommal való visszaélés, csalás, sikkasztás és okirathamítás miatt emel vádat Dréhr Imre ellen. Ezenkívül vádat emel a főügyészség mindazon miniszteri tisztviselők ellen, akik Dréhr vizsgálói tevékenységéről tudtak, azokat nem akadályozták meg, sem pedig jelentést nem tettek rólok.

Szállított áruk mellett
a legolcsóbban vásárol szöveteket és hozzávalókat a B Á N S Á G legnagyobb és legrégibb szaküzletében
Rabong & Schneider
Temesvár-Belváros, Szt. György-tér
róm.-kath. püspöki palota.

— **Katonaszökevény a menhelyen.** Gritta Ovidiusz temesvári rendőrprefektus rendeletére a rendőrség bünyűi osztályának detektívjei razziát tartottak a városi éjjeli menedékhelyeken. A menedékhely vendégei voltak Craciun János katonaszökevény és Belgrás András ismert betörő is, akiket őrizetbe vettek. Craciun Jánost átadták a katonai hatóságoknak, Belgrás Andrást pedig átadják a gerlai rendőrségnek, amely lopás és betörés miatt körözöletet adott ki ellene.

— **Kézelőgombok, nadrágtartók, sétabotok, utazópláidek Papp Gábornál.**

— **A gátaljai nőgyelet** Schäfer Jenőné elnöknő vezetésével a Kapornyai-vendéglőben karácsonyi ünnepséget rendezett, amelynek keretében kedves gyermekelőadás került színre. Az előadás után hatvan szegény gyermeket és tiz szegény asszonyt ajándékoztak meg meleg ruhával és cipővel. Ezenkívül még élelmiszert is kaptak. Sok dícséretet érdemel az elnöknő és az egyesület minden tagja, akik fáradságot nem kímélve igyekeztek és mindent elkövettek, csak hogy a szegények karácsonya minél szebb és kedvesebb legyen. De elismerést érdemelnek azok is, akik jóságosan adakoztak és adományaikkal enyhítették a szegények nyomorát.

Lumophon
Standard, Telefunken, Philips, Orion, Blaupunkt, Mende és a legjobb amerikai
rövid és hosszú hullámos **ATWATER-KENT** készülékeket
hallgassa meg vételkészítéssel nélkül. Erdély-Bánát legnagyobb Rádió szaküzletében
Telefon 22-29 **ELECTRON** Belváros, Szt. György-tér

Temesvár jószíve bőségesen gondoskodik a szeretet ünnepén a szegénysorsu gyermekektől

Itt a karácsony, a szeretet ünnepe. Szeretettelünkkel elsősorban azok felé kell fordulnunk, akik szegénységben és nyomorban élnek. A nagy inség ellenére Temesvárott még mindig számos jó szív dobog és egymásután folynak le bőségesen a gyermekfelruházási ünnepélyek.

A Magyar Párt gyárvarosi tagozata a Katolikus Ifjúsági Egyesület nagytermében tartotta meg gyermekfelruházási ünnepélyét, amelyre nagyszámú közönség jött össze. Százhusz gyermeket láttak el téli cipővel és különböző meleg ruhadarabokkal. A feldíszített karácsonyfa előtt a gyermekek Scheiermann Ferenc igazgatótanító vezetése mellett karácsonyi dalt énekeltek, majd Rech K. Géza apátplébános mondott szép beszédet. Beszélt azután Lázár László tagozati elnök, majd a gyermekek közül Varga Kató és Kedves Károly verseket szavaltak, Sipos Pál a megajándékozott gyermekek nevében mondott köszönetet. Scheiermann Ferenc igazgató beszéde után a gyermekek zsonához ültek.

A gyárvarosi vadászok asztaltársasága a Törökcsászár-vendéglőben rendezett gyermekfelruházási ünnepélyt tizenhét gyermek részére. Rech K. Géza apátplébános imája és beszéde után Fehér Kristóf díszelnök intézett szavakat a gyermekekhez, akiket Markov Milivoj megvendéglent. A siker körül Fehér Kristófné, Albrich Frigyesné és Somolík Károlyné szorgoskodtak.

A Felebaráti szeretet asztaltársaság a Spitzer-féle vendéglőben tartotta meg gyermekfelruházási ünnepélyét, amelyet Duca György díszelnök nyitott meg. Tizenegy árva gyermeket ajándékoztak meg meleg ruhaneműekkel. A gyermekekhez Metzger Márton dr. prépostplébános intézett beszédet. Utána

— **Játék a fegyverrel.** Bálint Erzsébet, a módosi hid mellett lakó tizenhárom éves kislány tegnap töltött revolverrel játszadozott, miközben véletlenül meghuzta a ravaszt. A fegyver elsült és a gyermeket az állán könnyen megsebesítette. A mentők a Begaszatoriumba szállították.

— **Leánykereskedelemmel foglalkozó nyelvtanárnő.** Brassóban letartóztatták Predea Katalin francia nyelvtanárnőt. A nyelvtanárnő leánykereskedelemmel foglalkozott és tanítványait jó pénzért férfiak kezére játszotta. Számos brassói urileány van a dologba belekeverve. A szenzációs ügynek még sok érdekes részlete várható.

a Viribus Unitis asztaltársaság üdvözlétet Jahn Fülöp tolmácsolta.

Kedves karácsonyi ünnepély folyt le a Vörösmarty-utcai

elemi leányiskolában. Az iskolai Vörös Kereszt Egyesület tagjai száznál több szegény gyermektársukat ruházták föl karácsonyra. Szép műsoros karácsonyi ünnepély volt magyar, német és román számokkal. A karácsonyfa ünnepély sikeres rendezése körül Boronca Virgíli igazgatónő és a tantestület tagjai szereztek érdemeket.

A szabadfalusi Józsvi asztaltársaság gyermekfelruházási ünnepélyének műsorában az Ujkisodai Magyar Dalkör, a Lyra és az Eintracht énekkarok léptek föl. A gyermekeket megvendéglétek és meleg ruhákkal ajándékoztak meg.

A Besseney-telepi jótékony asztaltársaság a Rabong-féle vendéglőben tartotta meg karácsonyi gyermekfelruházási ünnepélyét. Tizenöt szegény gyermeket láttak el meleg ruhával tetőtől-talpig.

A Nemes Sziv asztaltársaság gyermekfelruházási ünnepélyén, amely a König-vendéglőben folyt le, Csik Antal káplán mondotta a megnyitó beszédet. Willi Rudolf elnök meleg szavak kíséretében adott át hat szegény gyermeknek meleg ruhát és ajándékot.

A gyárvarosi német nőgyelet és leánykoszoru a gyárvarosi Vigadóban vasárnap délután hatvankét szegény gyermeket ruháztak fel. Schill János káplán beszéde után a gyermekek karácsonyi játékokat adtak elő, amelyet Hauschild Margit tanító és Fuchs Jakab tanító tanítottak be.

A Weisz-telepi Jóbarát asztaltársaság tizenhárom fiút és tizenhárom leányt látott el meleg ruhával.

— **Balogh Ferenc városi tisztviselő önálló hangversenye.** Balogh Ferenc dr. városi tisztviselő mint énekes már számos kellemes élvezetet szerzett a közönségnek. Legutóbb az Arany János Társaság ünnepélyén énekelt több megzenésített Arany-költeményt. Lágú basszus hangjával gyönyörűen juttatta érvényre a melódiákat és a közönség nem győzött tapsolni. Balogh Ferenc dr. évek óta énekel és bárhol lépett föl, mindenütt nagy elismerést szerzett. Régebben két esztendőn keresztül Grozavescu Trajánál együtt vendég szerepelt a kolozsvári operában, ahol énekelte elsőnek Tannhäusert. Két év előtt lépett Temesvár város szolgálatába és azóta különböző énekkarok és egyesületek egymásután kérték föl közreműködésére. Azoknak a biztatására, akik énekművészetének bámulói, most önálló hangverseny tartására szánta el magát. Hangversenye január 8-án lesz a Tiszti Kaszinó nagytermében és énekeit Tolnay Béla zongoraművész kíséri.

Bőrárak:
Estélyi táskák, ridikulók, pénztárcák, necessairek, irattáskák, bőröndök, stb.
a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelig.
Rendkívüli választék!
bőrárüzem
FEUER,
Merezy-utca 8.

— A jogszerinti városi tanács tagok megválasztása. A városi tanács jogszerinti tagjait ezentúl nem nevezik ki, mint eddig, hanem választják azokat. Temesvárott ez a választás január másodikán megy végbe. Egy-egy jogszerinti tanács tagot választanak az állami elemi iskolák tanítói, az állami középiskolák tanárai, a katolikus felekezeti középiskolák tanárai, a görög keleti román papság, a katolikus papság, továbbá a kereskedők és iparosok, akik a kereskedelmi és iparkamara tagjai. A választások reggel nyolc órakor kezdődnek és két helyen mennek végbe. Az iskolák és a papságok a kereskedelmi iskolában, a kereskedők és iparosok pedig a piarista gimnáziumban választanak. Hivatalból tagjai lesznek ezenkívül a nagytanácsnak: a politechnikum rektora, a kereskedelmi és iparkamara, valamint a mezőgazdasági kamara elnökei.

Nagy karácsonyi vásár

**Játéka-
rú-
k**
és más ajándéktárgyak
legolesóbban
Pollák Károly-nál
Belváros, Lloyd sor 8. és
Józsefváros, Skudier-tér 3.

— Két szimfonikus hangverseny a színházban. Az a szimfonikus zenekar, amely Urletianu Radu vezényelte mellett Freund Leó jubileumi hangversenyén közreműködött, karácsonykor két hangverseny keretében ismét szerepel. Az első hangversenyt december 26-án, karácsony másodnapján, este kilenc órai kezdettel a Városi Színházban rendezik, amelyen Freund Leó jubileumi hangversenyének műsorát ismétlik meg. A második hangversenyük december 27-én, kedden este kilenc órakor lesz a színházban és akkor az új zeneirodalom remekművei kerülnek előadásra. A hangversenyek jövedelmét a munkanélküli zenészek támogatására és a román újságírószövetség bántási tagozata alapjának növelésére fordítják. Mindkét hangversenyen Urletianu Radu vezényel, aki karnagyai tehetségéről ismét ékes bizonyítékot fog szolgáltatni.

— Tommy és Társa. A rónáci Haladó kör december 25-én este 8 órai kezdettel hozza színre a rónáci Szeles-féle nagyteremben Anday Ernő nagyszerű három felvonásos operettjét, a Tommy és társát. A Haladó kör műkedvelőinek legkiválóbbjai játsszák a szerepeket és a kitűnő diszletek, a pompás előadás valószínűleg sok nézőt vonzanak az előadásra.

— Növendékek karácsonyi ünnepe. A római katolikus tanítóképző és a német gimnázium növendékei a józsefvárosi zárda dísztermében karácsonyi ünnepeket rendeztek, amely pompásan sikerült. Az intézet énekkara Mária Clotidis énektanárnő vezényletével karéneket adott elő, majd Gazulí Margit hegedűszólójában gyönyörködött a vendégsereg. A művészi műsor kiemelkedő pontja az énekkari és élőképekkel kísért karácsonyi oratórium volt, amelynél nagy szavalókorus is közreműködött. Az oratórium kitűnő magán szereplői Schmidtberger Jozefin, Bratán Lonci, Klossz Baba, Gazulí Margit, Dörner Magda, Stabla Anna, Kron Anna, Schaffer Mária, Zsuty Klári, Nagy Margit, Ludmann Juci, Takács Vilma, Gatter Rózsi, Hügl Nuszi és Hartmann Erzsébet voltak. Az élőképek ízléses beállítását művészi érzékkel Mária Castella nővér végezte. A jólsikerült karácsonyi előadást tegnap megismételték.

Színház

Satz és kitűnő társulata tegnap mutatkozott be a temesváci közönségnek és holnap tartja bucsuelőadását

Tegnap este mutatkozott be a temesvári közönségnek Ludwig Satz, a híres jidis színész és társulata, még pedig őszinte sikerrel. A közönség ünneplésben részesítette az együttest és a sokszor önmagát is felülmuló Ludwig Satzt. A nagyszerű vendégjáték sorozat ma esti előadásaként a Der Gazlen című vígjáték kerül előadásra. A kitűnő színészegyüttes holnap tartja bucsuelőadását.

Pénteken a magyar társulat folytatja vendégszereplését. Színre kerül a Jó házból való urilány című vígjáték, amelynek Vaszary János a szerzője, szereplői pedig a magyar társulat legjobb erői. A szombat délután a gyermekek örömmünnepe lesz, amikor a kedves mesejáték, a Hamupipőke kerül színre. A legdrágább hely is csak huszonöt leibe fog kerülni. Vasárnap este ismét premier lesz a színházban. Az Ezerjő operettujdonság kerül bemutatásra. Az ötletes operett előadását szenzációs virág- és cukoresek, világvárosi attrakciók, szenzációs slágerek, karácsonyi és újévi bazar, divatrevü és szemképrázttató látványosságok fűszerezik. Az Ezerjő operettet Tompa Béla rendezi.

nyosságok fűszerezik. Az Ezerjő operettet Tompa Béla rendezi.

Műsor:

Szerda este fél 9-kor: Der Gazlen. Ludwig Satz és társulatának fellépte.

Csütörtök este fél 9-kor: Der Ledikgeher. Ludwig Satz és társulatának bucsufellépte.

Péntek este fél 9-kor: Jó házból való urilány. Vaszary János nagyszerű ujdonsága.

Szombaton délután 4-kor: Hamupipőke. Gyermekelelőadás, nagyon olcsó helyárak.

Szombaton este nincs előadás.

Vasárnap délelőtt 11-kor: Jó házból való urilány.

Vasárnap délután 5-kor: Jó házból való urilány.

Vasárnap este fél 9-kor: Ezerjő. Operettpremier.

Hétfőn délelőtt 11-kor: Friderika.

Hétfőn délután 5-kor: Ezerjő.

Hétfőn este: Szimfonikus hangverseny.

Kedden este: Szimfonikus hangverseny.

Jegyek az összes előadásokra már váltathatók a színház elővételi pénztáránál.

— Kivonják a forgalomból a Mihály nagyvajda képevel ellátott érepenzt. Bukaresti jelentés szerint a pénzügyminiszter elrendelte a Mihály nagyvajda képevel ellátott husz leies érepenznek a forgalomból való kivonását. A Mihály nagyvajda arcképevel ellátott husz leiesek beváltási határidejét a pénzügyminiszter 1933 március elsejében állapította meg és az érepenz csak ezen időpontig érvényes.

— Karácsonyfaünnepély az evangélikus templomban. Csütörtökön e hó 22-én délután három órakor az evangélikus templomban a szegények megajándékozása karácsonyfaünnepély keretében lesz. Adományokat e célra kérjük az evangélikus lelkesítő hivatalban átadni.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapestén a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— Volt osztrák-magyar hadirokkant tiszték figyelmébe. Romániában a hadirokkant részére új törvény készül, amely már a szenátus előtt fekszik. Ennek a törvénynek a keretében rendezik a volt osztrák-magyar hadseregéből származó hadirokkant tiszték és tovább szolgáló altiszték nyugdíjügyét is. A javaslat vitájához szükség van az érdekelt személyek pontos névsorára és a róluk szóló statisztikai adatokra, amelyeknek december 27-ig már a szenátus elé kell kerülniük. Az idő rövidségére való tekintettel jelentkezzenek az összes volt osztrák-magyar hadirokkant tiszték és tovább szolgáló altiszték délelőtt kilenctől egyig és délután háromtól hétig a vármegyei prefektúra 91. számú szobájában Kerekes Albert bizottsági tagnál és hozzák magukkal következő okmányokat: билет de plasare, билет de reforma definitiva, certificat ministeriului sanatatii, az utolsó felülvizsgálás eredményéről szóló bizonylat, a nyugdíjkönyv, valamint a hetvenöt százalékos vasuti utazásra jogosító carnet.

Legszebb és legolesóbb

karácsonyi ajándékok
Reichenbach Sándor
ékszerésznél

Belváros, Szt. György-tér 4.
Déli Hírlap mellett.

— A Katolikus Nőegylet december 26-án, karácsony másodnapján, délután öt órai kezdettel a Tiszti Kaszinó termében kulturáldélutánt rendez. A műsor zenei részében Dobrozemszky zongoraművész és Gorianz Doró gondokaművészén kívül Müller Vilma énektanárnő legtehetségesebb növendéke, Fritz Paula is szerepel, aki áriákat és dalokat fog előadni. Ezen a kulturáldélután fog a közönségnek bemutatkozni Zimmern Ferenc tenorista, aki dalokat énekel. Két táncszámon és a szavalókóruson kívül még Siebig Frigyes pápai kamarás ünnepi beszéde egészíti ki a művészi műsort.



Minden zongoraügyben
felvilágosítást adunk
Telefon szám: 5-57
WONKA, zongoraház
IV., Str. Joffre (Török-utca) 4.

FOG

huzás, tömés
koronák 22 karátos aranyból
goldin koronák, fehér fogak

Garantált elsőrendű munkát
50 százalékos árenged-
ménnyel készítenek.

DEUTSCH MUSS
diplomált dentist
III., Bulv. Carol (volt Hunyadi-u.)

**Mielőtt gyermekének
játékszert vásárolna,
győződjék meg
bámulatos olcsó
árainkról**
Grand Baz
Gyárvaros, Fő-utca

Rádió

december 21. Bukarest. 1: Gramofon-zene. 2: Gramofonzene. 6: Román és magyar zene. 7.25: A rádiózenekar hangversenye. 8.40: Gramofonzene. 9: Karácsonyi játékok és román dalok. Budapest. Zenekari hangverseny. 1.5: Zenekari hangverseny. 3.45: Hírek. A rádió diákfelőrája. 5: Katonazenekar hangversenye. 6.30: A természet és az állati világa. Komjáthy Aladár előadása. 7: Zenekari hangverseny Diósy Árpád (ének) és ifj. Toronyi Gyula (ének), Rejtő Gábor (gordonka) közreműködésével. 8.30: Zágón István felvételével gyerekek. 9: Strauss János-est. Hírek. Utána cigányzenekari hangverseny. 12: Jazz-band. Horváth Ernő hangversenye. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.30: Gramofonzene. 4.45: Fiala hangversenye. 6.5: Szórakoztató játékok. Karácsonyi játék. 9.30: Hangjátékok. 10: Táncczene. Belgrád. 12.5: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 3: Gramofonzene. Szórakoztató hangverseny. 9: Hírek. Milánó. 8: Gramofonzene. Bécs. 8.30: Operaelőadás. Prága. 9: Zenekari hangverseny. 9.35: Operaelőadás. Szimfonikus hangverseny. 11.15: Hírek. Róma. 9.45: A Lohengrin opera hangversenye. Strassburg. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.15: Gramofonzene. 10.30: Szórakoztató játékok. 1 óra éjfél után: Szimfonikus hangverseny. Varsó. 7: Táncczene. 9.30: Gramofonzene. 10.10: Kamarazene.

december 22. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Zenekari hangverseny. 7.25: A rádiózenekar hangversenye. 8.40: Operaelőadás. Budapest. Szimfonikus hangverseny. 1.5: Hírek. Szergej orosz balajkazenekar hangversenye. 3.45: Hírek. 5: Kamarazene. Elmondja Csermely Gyula.

5.45: Hírek. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Szalonzenekari hangverseny. Dáni Dezső énekszámával. 8: Odry Árpád előad-estje. 8.30: Hoffmann meséi című dalmű előadásának közvetítése az operából. Utána hírek, majd táncczene. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 2.10: Szórakoztató zene. 4.20: Gyermekóra zenével. 4.45: Énekhangverseny. 5.55: Délutáni hangverseny. 8.25: Zongorahangverseny. 9.5: Esti hangverseny. 10.50: Jazz-band. Belgrád. 12.5: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 5: Szórakoztató zene. 8: Gramofonzene. 9: Karácsonyi énekek. Milánó. 8: Zenekari hangverseny. 8.30: Gramofonzene. 9.30: Operaelőadás. Prága. 8.20: Mandolin- és gitárhangverseny. 8.45: Népdalok. 9.10: Zenés tragédia előadása. 11.25: Vonósnégyes hangversenye. Róma. 8.10: Gramofonzene. 9.45: Zenekari hangverseny, utána táncczene. Stockholm. 8.30: Hangjáték. 9.30: Karácsonyi hangverseny. Strassburg. 8.30: Zenekari hangverseny. 9.45: Énekhangverseny. 10.30: Könnyű zene. Varsó. 7: Könnyű zene. 9: Szórakoztató zene. 11.15: Táncczene.

Közgazdaság

Gazdasági rendeletek áldása

Drágább lesz a kávé, drágább lesz a rizs, a narancs, a déligyümölcs, minden külföldi áru, buzánk számára pedig nem lesz zsák

Az országban szállingózó inflációs hírek arra birták az importőröket és a nagykereskedőket, hogy a szokásos egyhavi lefedezés helyett három-négy havi áruszállásukat szerezzék be. Így óriási mennyiségű gyarmatáru került az országba, amely azonban a kedvező karácsonyi vásár folytán elhelyezést nyert úgy, hogy újév után áruhiány következményeképp hossz várható. Henry Poly hamburgi kávéexportőr mintegy tíz millió lei értékű brazil kávé szállított Romániába a devizarendelelet előtt és Erdély-bánsági cégeknél helyezte ki. Rizsben áremelkedés várható, mivel az olasz rizshántolók az árak védelme céljából kartellbe léptek. A déligyümölcs behozatala a devizarendelelet folytán erő-

sen esett, mivel Olaszország csak előfizetés ellenében hajlandó Romániába árut eladni. Kevés narancs jött be karácsony előtt, tartott árakon. A behozatal kontingentálásáról szóló rendeletnek máris mutatkozik a hatása egy igen keresett cikknél. Ugyanis Romániának, mint agrárállamnak, nagymennyiségű zsákra van szüksége. Szükségletének hetven százalékát olasz, osztrák és magyar gyáraknál szerzi be, mivel a hazai ipar csak harminc százalékát képes a zsákfogyasztásnak ellátni. A kontingentálási rendelet folytán hiány fog beállni. A nagymalmok máris használt zsákok iránt érdeklődnek jelentékenyen feláron, hogy üzemükben fennakadás ne álljon be.

Meghosszabbították az importszükséglet bejelentését. A kereskedelmi és ipariügyi minisztérium kontingentálási bizottsága ülést tartott, amelyen elhatározták, hogy az importszükséglettel kapcsolatos bejelentések határidejét a kereskedelmi és iparkamaráknál december 23-ig meghosszabbítják. Megállapodtak arra nézve is, hogy magánosoknak is megengedik az exportálást, hogy esetleges adósságaikat ilyen módon törlesszék. Ez azonban csak a Nemzeti Bank hozzájárulásával történhetik meg.

A gyárosok országos elnöke lemondott. Busila mérnök, a Gyáriparosok Országos Szövetségének elnöke, állásáról lemondott. Lemondásának oka ismeretlen. A Gyáriparosok Országos Szövetségének új elnöke Constantinescu mérnök, az államvasutak volt vezérigazgatója lett. A kivételes pénzügyi rendelkezések. Madgearu pénzügyminiszter a parlamenthez javaslatot nyújtott be a Mironescu-féle kivételes pénzügyi rendelkezéseknek 1934. április 1-ig való meghosszabbításáról. A javaslat szerint eddig az időpontig a hivatalokban takarékosági okokból díjnyokok nem vehetők fel.

A temesvári gabonapiac az irányzat változatlanul szilárd. Üzletkötések tegnap nem voltak. Árak a következők: óbuza 600—610, ujbuzza minőség szerint 550—570, regáti buza 550, ótengeri 160, újtengeri 120—130, zab 210, muhar 130, tők-mag 400—420, napraforgómag 300, burgonya 180 és 300, vöröshere 1500—1800, lucerna 2200—2500 lei száz kilónként a bányási feladófállomárról.

A hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank temesvári fiókjának hivatalos árfolyamai (az első szám a vételt, a második az eladást jelenti): dollár 167.95 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), lira 852 (856), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

Apárisi hóhérszélkiratai

(Utánnomás tilos.)

27. folytatás.

de la Rouerie volt a férfiú nevelője volt azoknak a nyugtalan embereknek, akik előszeretettel mindenben a kalandosságát keresték, melyben egyesült a változékony sziklaszilárd elhatározottság. is méltó volt arra, hogy regényt írjon róla. Először tiszt volt. Majd megunta a katonai életet és trappista lett. Csakhamar unalmas lett számára a katonai élet. Ledobta a csuhát és a világes elhatározással beállott önkéntes az amerikai hadseregbe. Akkor ott nagy szabadságharc volt és a katonák szívesen hajóztak át a szigetekre. Először Koblenzbe sietett, — ezzel szemben ellenforradalmi tevékenységét. Majd ajánlotta a hercegnek, hogy megmeneküljön a zendüléstől. Majd átért Franciaországba. Kapott től valamilyes pénzt is, — azonban a katonához látott. Majd mi mindent tett, ahhoz egy kis kevés lett volna elmondani, le- meg egyen egyelőre elég csak annyi, — rövidesen behálózta az egész Bre- vidékét.

Közben mindenütt látták. Hol Londonban, hol Párisban, hol Yerseiben, Koblenzben tünt fel. Ezernyi áruhában, ezernyi változatban látták.

A forradalmi kormány valóságos hajtóvadászatot tartott rá, de mindég, midőn már szinte megfogták a kabátja szárnyát, egyszerre csak eltűnt mint a pára, nyom sem maradt utána.

Az összeesküvés nagy vonásaiban az ő műve volt. Felkeresett mindenkit. Ösztökélte a csiggedőket, bátorította a gyávákat, ostromozta az egykedvűeket. Aki nem volt már elég erős, vagy elagott ahhoz, hogy fegyvert ragadjon, attól legalább is ígéretet vett Rouerie, hogy jövedelme egy részét ellenforradalmi célra adja.

Csakhamar hatalmas lendületet vett az összeesküvés. Azonban éppen akkor, mikor a legnagyobb szükség lett volna rá, Rouerie hirtelen megbetegedett. Egy jó barátja kastélyába menekült, de nem sokára gyanus, kémkedő arcképek jelentek a faluban, így Rouerie csakhamar odébbállott.

Egy másik uri házban keresett menedéket. Itt azonban állapota még rosszabbra vált. Reggelre meghalt. Ezzel az összeesküvés minden szála szétszakadt, nem akadt többé ember, aki Rouerie szerepét átvette volna.

Ha ellenforradalmi megmozdulásokról írok, nem mellőzhetem egy szépséges leány nevét, akinek tette különben minden történelem lapjain ott áll feljegyezve.

Élt Caenben egy leány, akiben a leggyöngédebb szüzi szépség a legférfiasabb szívvel és halálmegvető bátorsággal egyesült. Állandóan az antik klasszikus írók műveit olvasgatta e fiatal leány.

Maria Anna Sarolta Corday de Armont volt a neve. Nemesi származású volt és olyan előkelőségeket számolhatott elődei között, mint például Corneille, a Cid szerzőjét. Anyja még Sarolta kisgyermekkorában meghalt. A korai csapás és korai magánosság elvonultta és koraerett töprengővé tették a serdülő leánykát. Elgondolkozva sétált állandóan a kolostor kertjében, hova atyja tizenéves korában beadta. Plutarchost, Vergiliust olvasta és hasonló könyveket.

Elhatározta olvasmányai nyomán, hogy ő is egy antik időkhez méltó nagytettel fogja megkísérteni szeretett hazáját megmentését. Választása a forradalom egy valóban sötét és visszataszító alakjára, Maratra, esett.

Elhatározta, hogy meggyilkolja.

Postakocsin utnak indult és sok hányatás után megérkezett Párisba. Itt a Gondviselés című szállodában vett szobát, majd ledölt egy kissé megpihenni. A negyvennyolc órai szakadatlan utazás kimerítette erőt.

Egészen másnap reggel nyolc óráig aludt mélyen.

Ezen a napon szobájában tartózkodott és egész idő alatt Plutarchost olvasta.

Másnap vasárnap Corday Sarolta levelet írt Maratnak, melyben arra kérte, hogy fontos ügyben engedélyezzen számára kihallgatást. Levelére azonban nem kapott választ.

Várakozás közben a leány a Palais Royal kertjében sétálgatott, majd egy késeshez vezetett utja, ahol egy ébenfa nyelű tőrrel a két vásárolt. Ismét visszazabart szállodájába abban a reményben, hogy most már talán ott vár rá a válság.

De a felelet most is késlekedett.

Marat beteg volt. A szüntelen láz, mely állandóan kobácsolta vérért, testét is egészen elcsufította. Undorító fekélyek borították el, amelyeket semmiféle orvos, semmiféle gyógyír nem tudott elmulasztani. Már napok óta nem volt a forradalmi tanácsülésben.

Pedig Corday Sarolta itt akarta őt lezsidítani a hatalom csucsáról.

Kénytelen volt tehát otthon, barlangjában felkeresni a félelmetes ragadozót, aki Danton és Robespierre minden jobb szándéku tettét csuffá tette ocsmány és vérszomjas praktikáival.

Volt is Marat lakásán. De ez nem fogadta.

(Folyt. köv.)

Téli tárlat
megkezdődött és a nagy
karácsonyi vásár!
BERGENTHAL képszalonban
Belváros, Hunyadi-utca 3.
Képkerepezés gyári áron.

Apróhirdetések

Alkalmazás

Perzsaszőnyeg
csomózáshoz munkaslányok felvételnek.
Cím a kiadóban. (1738)

Adás-vétel

Ezüst tárgyak,
bronzok, bundák, szőnyegek, szervizek, francia berzserek, modern fotelek, butorok, nagyon olcsón kaphatók: Gáborné bizományi vállalat, Batthyányi-utca 6. I. em. (1736)

Bor
5 liter vételnél 10 lei, Belváros, Corvin-étterem, Balkán Impex-szel szemben. (1710)

Temesvár—Rónácon
Mag András féle vendéglő eladó, vagy bérbé kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál. V., Str. Adonis No. 1. (1690)

Azt a tűzifáját!

amire télre szüksége van még nem szerezte volna be, úgy most a legutolsó alkalom van erre. Dacára a fuvaremlésnek, még a régi áron vásárolhat!

Már 160⁰⁰ leitől kaphat egy méter jó tűzifát.

Salamon és Tsa

Józsefváros, Pályaudvar-sor 2., a Bega malommal szemben. Telefon: 12-53.

Szabászati tanfolyamok

Január 1 és 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

Pipak,
szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, fából és bádognál, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttli-tér 1. szám alatt. (1655)

Bor
5 liter vételnél 9 lei, Weisz, Gyárváros, Szarvas-kávéház. (1711)

Ha nincs pénze ★
csak kevés, akkor is vehet olcsón izléses, maradandó értékű ajándékokat. Kirakataim árakkal feltüntetve csodákat regélnék. Tessék meggyőződni. STERNBERG. (1396)



Mindenlitt kapható, valódi csak, ha az „OLLA” név látható

Butor
Egy fehér háló 5000 leiert eladó. 2 szekrény, 1 ovális toalette diófa polituros 5000 lei. Egy konyha kredenc 1000 lei, öreg butorral is becséreltem, egész új háló 5000 leitől fölfelé is kapható. Belváros, Nádor-utca 3. sz. Borbélyüzletben érdeklődni.

Karácsonyi bor!
Ünnepekre elsőrendű asztali bor, házon kívül literenként 10 lei. Futó-vendéglő, Zöldpázsit-u. 28. (1741)

Vakás

2—3 szobás
modern lakást keresek kerttel, vagy verandával, villamos mentén. Cimeket „Május 1-re” jelégére a kiadóba kérek. (1739)

4—5 szobás
családi házat, lehetőleg kerttel, bérbé keresek. Cimeket „Központi fekvés nem fontos” jelégére a kiadóba kérek. (1735)

Kiadó
azonnalra IV., Bonnáz-u. 12—14 szám alatt egy modern fürdőszobás, 3 szobás és egy 2 szobás fürdőszobás lakás, Belváros, Hunyadi-u. 8. szám alatt. Bővebbet Transylvania biztosítónál, I., Hunyadi-utca 8. (1732)

Üzlethelyiség
3 éve forgalmas fodrászműhely, kiköltözködés folytán olcsón, próbaidőre szerződés nélkül bérbéadó. V., Blaskovits-telep, Geml-utca 5. (1686)

Modern 2 szobás
parkettás lakás fürdő- és előszobával, olcsón kiadó. III., Kereszt-tér 2. (1717)

Eladó
egy komplett nehéz diófaebdlő. Megtekinthető, IV. ker. Pacsirta-u. 4. I/4. (1730)

HIRDESSZEN

A DELI HIRLAPBAN

Különléle

Munkájukban támogassuk a v... Tagjaink kosár- és nádszék... házcipő készítésével, zenével... ra-hangolással foglalkoznak, lyünkben mindennemű kosár butor javítást is vállalunk, le... hívásra a munkánkért házhoz... gyünk, a n. á. közönség szives t... sát kéri a „Vakok egylete” Er... ros, Posta-utca 2.



Karácsonyi vá... Ékszer, órá... dísz tárgy... óriási választékban legol... Iritz Herm... Temesvár I., Mercy-u...

Felhívás!

Egyik ügyfelem megvásároln... Miklóssy Gézané fűszerkereskedé... Mühle V.-u. 35.). Felhívom a cég... hitelezőit, hogy követelésüket 8... lül nálam jelentsék be, mert késé... lentéseket nem vehetek figyelem...
Dr. Götz Miklós ügy... Timisoara I., Kinizsi-

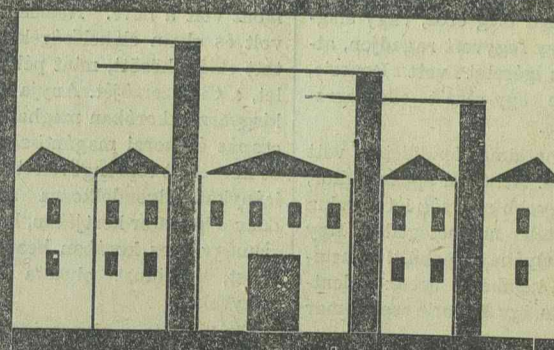
Ha szép akar len

használjon KULKA-téle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant, liliompuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyártárában a „Fekete Sas” Belváros, Szent György

Olcsó karácsonyi vásár

1932 december 1-től december hó 24-ig

Maradékok és couponok 20%—50%-os árengedménnyel



A legalkalmasabb karácsonyi ajándék

GYAPJUIPAR részvénytársaság valamennyi fiókjában